

中國有句諺語：“民以食為天”，對老百姓來說，天下事沒有比“食”更為重要。百姓為求美食，創造了很多美點菜色，經過時間的積澱，今天就有了各地的“美食文化”。對於澳門而言，由於具有東西方文化匯聚的歷史背景，所以積澱下來的“美食文化”更具特色。

隨著賭權開放，經濟起飛，澳門在旅遊娛樂業的推動下，世界各地美食連鎖品牌紛紛前來落戶，除吸引了不少中外旅客慕名品嚐外，亦讓澳門市民一飽口福。

提到澳門美食，大家會想到哪些食品可稱得上是澳門美食呢？今期嘿嘿在《澳門美食節巡禮》中，介紹了本澳每年美食盛事；另外，在《回憶中的澳門美食》一文裡，為大家介紹了昔日至今澳門的一些地道小食。這些小食，相信除了令大家食指大動外，相信還會勾起各位對昔日小城的一些集體回憶。

至於風箏的《澳門的咖啡室》一文，也令大家對這種富港澳特色的咖啡室文化回味不已！我們可從文中介紹離島的一家小小的咖啡室，看到澳門中葡文化的融和，還可感受到那份休閒和寧靜。

無獨有偶，José Wong在他撰寫的*Macau e a sua cultura de “tomar chá”*（《澳門及其“飲茶”文化》）一文裡，為大家介紹了中國人特有的“飲茶文化”，以及澳門昔日的傳統“茶樓”。這種甚富中國味道的“茶樓”，與西式的“咖啡室”相映成趣，也體現了本澳中西文化交匯的特色。

除了上述的“澳門美食”專題文章外，KaKa Chong的*My experience of using tablets in the classroom*；Angela Chong的*A book review of ‘Soul Survivor’*，以及José Wong的*Aprendizagem baseada em jogos*（《遊戲式學習》）等文章，都值得大家細心欣賞。

本期內容不是一桌盛宴，編者想給大家的，只是幾道可配茶的小點。

Na China, há um provérbio: A alimentação é fundamental para o povo. Pois, para os chineses, não há nada mais importante do que a “Comida”. A fim de procurar pratos deliciosos, as pessoas têm criado comida com características distintas, hoje já temos uma “cultura gastronómica” em todo o país. Macau, sendo uma cidade fruto do intercâmbio entre o oriente e o ocidente, possui uma característica específica, assim como a sua “cultura gastronómica”.

Com a liberalização e o desenvolvimento do sector do jogo, o turismo tem-se desenvolvido, o que promove directamente o crescimento económico, e que atrai muitas marcas de restauração para Macau. A chegada destas lojas de comida agrada não só turistas, como também as pessoas do território.

Ao falar da comida de Macau, que pratos poderão ser descritos como gastronomia de Macau? O artigo, “Festival de Gastronomia de Macau”, de autoria de Heihei, leva-nos a sentir os encantos do evento gastronómico. Por outro lado, nesta edição, no artigo “As Memórias Gastronómicas de Macau”, apresentar-se-ão algumas iguarias típicas e tradicionais de Macau. Estas iguarias, além de nos abrirem o apetite, poderão também revocar a nossa memória colectiva sobre a história de Macau.

Paralelamente, o artigo “Os Cafés em Macau”, escrito por Fong Chang, faz-nos pensar bastante sobre esta cultura específica de Hong-Kong e Macau. A partir de uma cafetaria apresentada no artigo, que fica na Taipa, pode ver-se a interligação harmoniosa entre a cultura chinesa e a portuguesa, e desfrutar de uma sensação de relaxamento e tranquilidade.

Coincidentemente, no artigo Macau e a sua cultura de “tomar chá”, o autor, José Wong, apresenta a cultura chinesa de “tomar chá” e os restaurantes tradicionais de chá em Macau. Esta coexistência harmoniosa entre os restaurantes de chá e as cafetarias, reflecte bem o intercâmbio oriental e ocidental.

Além dos artigos temáticos mencionados, também vale a pena apreciar cuidadosamente os seguintes: *My experience of using tablets in the classroom*, de KaKa Chong; *A book review of ‘Soul Survivor’*, de Angela Chong; *Aprendizagem baseada em jogos*, de José Wong.

Nesta edição, o editor gostaria de apresentar aos leitores uma festa gastronómica, através de algumas iguarias típicas.

Esperamos que os artigos suscitem o seu interesse. Boas leituras. Até à próxima!